

Cover Page

AC _____
Item No. _____

UNIVERSITY OF MUMBAI



Syllabus for Approval

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Title of the Course	MA-I (SEM III) [PALI]
2	Eligibility for Admission	As per existing Ordinances & policy
3	Passing Marks	As per University Credit Semester System 2017
4	Ordinances / Regulations (if any)	-
5	No. of Years / Semesters	2 Years
6	Level	P.G. / U.G. / Diploma / Certificate (Strike out which is not applicable)
7	Pattern	Yearly / Semester (Strike out which is not applicable)
8	Status	New / Revised (Strike out which is not applicable)
9	To be implemented from Academic Year	From Academic Year 2017-2018

Date: _____ Signature : _____
Name of BOS Chairperson / Dean : _____

M.A. -PALI

CHOICE BASED CREDIT SYSTEM SYLLABUS AND PAPER PATTERN FOR

MA-I (SEM III) [PALI]

To Be Implemented From JUNE 2017-2018

UNIVERSITY OF MUMBAI

DEPARTMENT OF PALI

CHOICE-BASED CREDIT SYSTEM SYLLABUS FOR SEM-III (PALI)

TO BE IMPLEMENTED FROM 2017-18

ELECTIVE COURSES

PREAMBLE: Department of Pali is offering **TWO POOLS** of 5 Courses each as Elective Courses of 6 credits; for the students to choose from. They are **PALI LITERATURE-I** and **PALI LITERATURE-II**. The courses in each **POOL** is chosen in such way that they are based on the Core Courses taken and will support the Project based courses which are to be undertaken by the student in the next semester.

2500 years of Pali literature is categorized in 5 Papers according to the development of Pali Literature through ages. Right from the Buddhavacana- Canonical Literature (6th BCE to 5th CE), Atthakatha and Tika Literature (5th CE to 10th CE) to Dipani and Niti Literature (11th to 19th CE) are taken into the syllabus thus giving wide range of choice to the student to get acquainted with the Pali language and literature of different era.

SEMESTER-III HAS FIVE PAPERS [ALL ELECTIVES] OF 100 MARKS EACH. [60+40] ALL ARE COMPULSORY PAPERS CHOSEN FROM ONE POOL OF PALI LITERATURE.

THE STUDENTS ARE EXPECTED TO CHOOSE FROM THE **2 POOLS**; PALI LITERATURE-I AND PALI LITERATURE-II ANY ONE POOL OF FIVE ELECTIVES.

SEMESTER END ASSESSMENT

60 MARKS EXAMINATION PAPER + 40 INTERNAL ASSESMENT.

INTERNAL ASSESSMENT

1 ASSIGNMENT=10 MARKS [BASED ON THE SYLLABUS]

1 CLASS TESTS=10 MARKS

CLASS INTERACTION=10 MARKS

OVERALL ASSESSMENT [ATTENDANCE+CONDUCT] =10 MARKS

M.A. PALI COURSE OF TWO YEARS= 96 CREDITS

SEMESTER-III=30 CREDITS

PALI LITERATURE-I AND PALI LITERATURE-II

PREAMBLE: The combination of courses gives exposure to various dimensions of Pali literature and essence of Pali language. Texts belonging to different eras and different literary aspects enable students to get complete picture of the Pali. The Teachings of the Buddha in poetic form from the neighboring countries like Myanmar and Srilanka of the late 16th -18th century shows the emphasis of ethics and morality in the society through the Niti and Dipanam literature. The Atthakatha literature specially the Dhammapada and Jataka atthakatha is the store house of the social, political, economic and religious conditions prevalent at the time. These texts in prose are the source of historical India and are said to be the narratives of the Pali literature. The texts of Pali like Milindapanha, Visuddhimagga, Nettipakarana and Petakopadesa has their own place in the history of Pali language and literature. They are must reads and reflects that aspects of Pali language which is even taken as the Canons by Myanmar. The importance of the canonical texts like the Suttapitaka with its five Nikayas, the Vinaya Pitaka with its rules and regulations and the higher teachings of the Buddha-the Abhidhamma through some exegetical texts is well-known and is an essential part of Pali learning. Thus all texts are selected carefully to give the students the overall exposure of Pali language so as to make them ready for the project to be undertaken in the next semester.

POOL-I

PALI LITERATURE-I

PAPER-I: TELAKATAHAGATHA AND LOKANITI	=06 CREDITS
PAPER-II: MILINDA PANHA AND VISUDDHIMAGGA	=06 CREDITS
PAPER-III: ATTHAKATHA LITERATURE	=06 CREDITS
PAPER-IV: SUTTA LITERATURE	=06 CREDITS
PAPER-V: PATISAMBHIDAMAGGA	=06 CREDITS

POOL-II

PALI LITERATURE-II

PAPER-I: PANCAGATIDIPANAM AND DHAMMANITI	=06 CREDITS
PAPER-II: NETTIPAKARANA AND PETAKOPADESA	=06 CREDITS
PAPER-III: VINAYA PITAKA	=06 CREDITS
PAPER-IV: MAJJHIMA NIKAYA	=06 CREDITS
PAPER-V: ATTHASALINI	=06 CREDITS

DETAIL SYLLABUS MA-II PALI

SEMESTER-III

PALI LITERATURE -I

PAPER-I: TELAKATAHAGATHA AND LOKANITI

UNIT-I	TELAKATAHAGATHA [Gatha 1 to 100]	30 MARKS
UNIT-II	LOKANITI [VRI EDITION] [Gatha 1 to 100]	30 MARKS

PAPER-II: MILINDA PANHA AND VISUDDHIMAGGA

UNIT -I	MILINDA PANHA [MUMBAI UNIVERSITY EDITION] Chapter 2: LAKKHANA PANHA [Pg. 23 to 58]	30 MARKS
UNIT –II	VISUDDHIMAGGA [VRI EDITION] Chapter 3: KAMMATHANAGAHANANIDDESSO [Pg. 83 to 114]	30 MARKS

PAPER-III: ATTHAKATHA LITERATURE

UNIT-I	JATAKA ATTHAKATHA EKAKANIPATO-KULAVAKA VAGGO Chapter 1 to 10 [Pg. 197 to 229]	30 MARKS
UNIT-II	DHAMMAPADA ATTHAKATHA- CITTA VAGGO Chapter 1 to 9 [Pg. 163 to 188]	30 MARKS

PAPER-IV: SUTTA LITERATURE

DIGHA NIKAYA, SAMYUTTA NIKAYA AND ANGUTTARANIKAYA [VRI EDITION]

UNIT-I	DIGHA NIKAYA: SAMANNAPHALA SUTTA [Pg. 42 to 74]	30 MARKS
UNIT-II	SAMYUTTA NIKAYA: BRAHMANA SAMYUTTA Chapter 1 and 2 [Pg. 187 to 214] ANGUTTARA NIKAYA–DASAKANIPATA Chapter 1 and 2 [Pg. 01 to 25]	30 MARKS

PAPER-V : PATISAMBHIDAMAGGA

UNIT-I	PATISAMBHIDAMAGGA-YUGANADDHAVAGGA [VRI EDITION] Chapter 1 to 3 [Pg. 273 to 303]	30 MARKS
UNIT-I	PATISAMBHIDAMAGGA-YUGANADDHAVAGGA Chapter 4 to 6 (Pg. 304 to 333)	30 MARKS

PALI LITERATURE -II

PAPER-I: PANCAGATIDIPANAM AND DHAMMANITI

UNIT-I	PANCAGATIDIPANAM SAMYAK PRAKASHAN [Gatha 1 to 100]	30 MARKS
UNIT-II	DHAMMANITI [VRI EDITION] [Gatha 1 to 100]	30 MARKS

PAPER-II: NETTIPAKARANA AND PETAKOPADESA

UNIT-I	NETTIPAKARANA [VRI EDITION] [Chapter 1 to 3] [Pg. 1 to 24]	30 MARKS
UNIT-II	PETAKOPADESA [VRI EDITION] [Chapter 1] [Pg. 165 to 181]	30 MARKS

PAPER-III: VINAYA PITAKA

UNIT-I	CULAVAGGA SENASANAKHANDHAKA [VRI EDITION] Chapter 1 to 3 [Pg. 271 to 297]	30 MARKS
UNIT-II	CULAVAGGA PATIMOKKHA PATTHANAKHANDHAKA Chapter 1 to 10 [Pg. 392 to 411]	30 MARKS

PAPER-IV: MAJJHIMA NIKAYA

UNIT-I	UPARIPANNASAPALI-SALAYATANAVAGGO Chapter 1 to 5 [Pg. 309 to 336]	30 MARKS
UNIT-II	UPARIPANNASAPALI-SALAYATANAVAGGO Chapter 6 to 10 [Pg. 337 to 365]	30 MARKS

PAPER-V: ATTHASALINI

UNIT-I	NIDANAKATHA [VRI EDITION] [Pg. 1 to 42]	30 MARKS
UNIT-I	NIDANAKATHA [Pg.43 to 83]	30 MARKS

BOOKS RECOMMENDED

ORIGINAL PALI TEXT IN DEVANAGARI SCRIPT [VRI EDITION]

VIPASSANA RESEARCH INSTITUTE, DHAMMAGIRI, IGATPURI [CSCD FORMAT]

ORIGINAL PALI TEXT IN DEVANAGARI SCRIPT [NALANDA EDITION]

NAVA NALANDA MAHAVIHARA PUBLICATION, NALANDA, BIHAR

SWAMI DWARIKADAS SHASTRI, HINDI TRANSLATIONS OF TIPITAKA

BAUDDHA BHARATI, VARANASI EDITION.

ENGLISH TRANSLATIONS OF TIPITAKA BY PALI TEXT SOCIETY, LONDON

INDIAN EDITION BY MOTILALA BANARASIDAS DELHI

- MRS. C. A. F. RHYS DAVIDS: THE BOOK OF THE KINDRED SAYINGS (SAMYUTTA-NIKAYA) PART-I, II, III, IV
- T. W. RHYS DAVIDS: DIALOGUES OF THE BUDDHA VOLUME I, II
- F. L. WOODWARD: THE BOOK OF THE GRADUAL SAYINGS (ANGUTTARA-NIKAYA) VOLUME I,II, III
- B. HORNER: THE MIDDLE LENGTH SAYINGS (MAJJHIMA NIKAYA) VOL. I,II, III
- E. B. COWELL & W. H. D. ROUSE: THE JATAKA OR STORES OF THE BUDDHA'S FORMER BIRTHS VOLUME I TO VI
- T. W. RHYS DAVIDS: THE SACRED BOOKS OF THE EAST-THE QUESTIONS OF KING MILINDA PART I, II
- NARADA THERA, MANUAL OF ABHIDHAMMA, TAIWAN
- BHIKKHU NANAMOLI PATH OF PURIFICATION, TAIWAN
- LAW B C DESIGNATION OF HUMAN TYPES, LONDON
- ANGARAJ CHAUDHARY TELAKATAHAGATHA, EASTERN BOOKS DELHI

**QUESTION PAPER PATTERN
MA- II [PALI]
SEMESTER-III
PALI LITERATURE -I**

PAPER-I: TELAKATAHAGATHA AND LOKANITI

[2 HOURS]

[60 MARKS]

NOTES:

ALL QUESTIONS ARE COMPULSORY

ALL QUESTIONS CARRY EQUAL MARKS

Q.1 TRANSLATION FROM PALI TO MARATHI/ ENGLISH:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.2 REFERENCE TO CONTEXT:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.3 SHORT NOTES ON:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.4 GENERAL QUESTION

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

PAPER-II: MILINDA PANHA AND VISUDDHIMAGGA

[2 HOURS]

[60 MARKS]

NOTES:

ALL QUESTIONS ARE COMPULSORY

ALL QUESTIONS CARRY EQUAL MARKS

Q.1 TRANSLATION FROM PALI TO MARATHI/ ENGLISH:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.2 REFERENCE TO CONTEXT:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.3 SHORT NOTES ON:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.4 GENERAL QUESTION

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

PAPER-III: ATTHAKATHA LITERATURE

[2 HOURS]

[60 MARKS]

NOTES:

ALL QUESTIONS ARE COMPULSORY

ALL QUESTIONS CARRY EQUAL MARKS

Q.1 TRANSLATION FROM PALI TO MARATHI/ ENGLISH:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.2 REFERENCE TO CONTEXT:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.3 SHORT NOTES ON:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.4 GENERAL QUESTION

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

PAPER-IV: SUTTA LITERATURE

[2 HOURS]

[60 MARKS]

NOTES:

ALL QUESTIONS ARE COMPULSORY

ALL QUESTIONS CARRY EQUAL MARKS

Q.1 TRANSLATION FROM PALI TO MARATHI/ ENGLISH:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.2 REFERENCE TO CONTEXT:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.3 SHORT NOTES ON:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.4 GENERAL QUESTION

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

PAPER-V: PATISAMBHIDAMAGGA

[2 HOURS]

[60 MARKS]

NOTES:

ALL QUESTIONS ARE COMPULSORY

ALL QUESTIONS CARRY EQUAL MARKS

Q.1 TRANSLATION FROM PALI TO MARATHI/ ENGLISH:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.2 REFERENCE TO CONTEXT:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.3 SHORT NOTES ON:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.4 GENERAL QUESTION

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

QUESTION PAPER PATTERN
MA- II [PALI]
SEMESTER-III
PALI LITERATURE –II

PAPER-I: PANCAGATIDIPANAM AND DHAMMANITI

[2 HOURS]

[60 MARKS]

NOTES:

ALL QUESTIONS ARE COMPULSORY

ALL QUESTIONS CARRY EQUAL MARKS

Q.1 TRANSLATION FROM PALI TO MARATHI/ ENGLISH:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.2 REFERENCE TO CONTEXT:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.3 SHORT NOTES ON:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.4 GENERAL QUESTION

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

PAPER-II : NETTIPAKARANA AND PETAKOPADESA

[2 HOURS]

[60 MARKS]

NOTES:

ALL QUESTIONS ARE COMPULSORY

ALL QUESTIONS CARRY EQUAL MARKS

Q.1 TRANSLATION FROM PALI TO MARATHI/ ENGLISH:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.2 REFERENCE TO CONTEXT:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.3 SHORT NOTES ON:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.4 GENERAL QUESTION

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

PAPER-III : VINAYA PITAKA

[2 HOURS]

[60 MARKS]

NOTES:

ALL QUESTIONS ARE COMPULSORY

ALL QUESTIONS CARRY EQUAL MARKS

Q.1 TRANSLATION FROM PALI TO MARATHI/ ENGLISH:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.2 REFERENCE TO CONTEXT:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.3 SHORT NOTES ON:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.4 GENERAL QUESTION

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

PAPER-IV: MAJJHIMA NIKAYA

[2 HOURS]

[60 MARKS]

NOTES:

ALL QUESTIONS ARE COMPULSORY

ALL QUESTIONS CARRY EQUAL MARKS

Q.1 TRANSLATION FROM PALI TO MARATHI/ ENGLISH:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.2 REFERENCE TO CONTEXT:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.3 SHORT NOTES ON:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.4 GENERAL QUESTION

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

PAPER-V: ATTHASALINI

[2 HOURS]

[60 MARKS]

NOTES:

ALL QUESTIONS ARE COMPULSORY

ALL QUESTIONS CARRY EQUAL MARKS

Q.1 TRANSLATION FROM PALI TO MARATHI/ ENGLISH:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.2 REFERENCE TO CONTEXT:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.3 SHORT NOTES ON:

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

Q.4 GENERAL QUESTION

[15 MARKS]

A. ANY 1 OF 2

B. ANY 1 OF 2

-----VVVVVVVVVVVV-----